

Gwida tat-teknoloġija għall-ġlieda kontra l-kontrafazzjoni u l-piraterija

<http://euipo.europa.eu/anti-counterfeiting-and-anti-piracy-technology-guide/mt>

Teknoloġiji tal-Immarkar

Kif jissuġġerixxi isimhom, it-teknoloġiji tal-immarkar jaħdmu billi jimmarkaw il-prodotti b'karatteristiċi ta' sigurtà uniċi, l-aktar mudelli grafiċi jew kodiċijiet.

L-iskop ewlieni huwa li jawtentikaw aktar milli jidentifikaw prodotti individwali. Is-sigurtà li jipprovdu kontra r-riproduzzjoni u t-tbagħbis ġejja jew min-natura tat-teknoloġija nnifisha (eż. il-karatteristiċi kimiċi u fiżiċi ta' linka) jew mill-informazzjoni li fiha (eż. f'disinn grafiku). Fl-ewwel każ, is-sigurtà hija pprovduta minn indikazzjoni viżwali ta' tentattiv ta' alterazzjoni filwaqt li, fit-tieni każ, is-sigurtà ġejja mid-diffikultà tal-ikklonjar jew ir-riproduzzjoni tal-informazzjoni.

F'xi każijiet – fejn kodiċi uniku (eż. barcode) jifforma parti minn jew it-teknoloġija tal-immarkar kollha (jew jista' jiġi inkorporat fiha) – jistgħu wkoll jappoġġjaw it-trasparenza tal-prodott billi jagħmluha possibbli li l-prodotti jiġu rreġistrati hekk kif jimxu tul il-katina tal-provvista.

Hemm diversi tipi differenti ta' teknoloġiji tal-immarkar. L-aktar użati huma dawk li jistgħu jiġu spezzjonati viżwalment minhabba l-varjetà tagħhom, l-ispiża baxxa għal kull oġġett u l-proċeduri ta' verifika sempliċi – f'hafna każijiet, il-verifika tista' titwettaq permezz ta' spezzjoni viżwali jew permezz ta' smartphone.

Dan id-dokument jikkostitwixxi f'diversi paġni tradotti bi traduzzjoni awtomatika. Saru l-isforzi raġonevoli kollha biex tiġi pprovduta traduzzjoni preċiża. Jekk jogħġbok uża l-verżjoni bl-Ingliż bħala test ta' referenza.

L-informazzjoni li tinsab f'dan is-sit hija ta' natura informattiva **ġenerali** u ma tikkostitwixxix parir jew gwida legali, ta' konsultazzjoni jew kwalunkwe parir jew gwida professjonali oħra. L-informazzjoni li tinsab f'dan is-sit hija pprovduta fuq bażi "kif inhi" mingħajr **garanzija ta' kompletezza**, eżattezza, utilità jew puntwalità u mingħajr ebda garanzija ta' kwalunkwe tip, espressa jew implicita, inkluż iżda mhux limitat għal garanziji ta' prestazzjoni, kummerċjabbiltà u idoneità għal skop partikolari. L-użu tal-informazzjoni huwa f'riskju proprju tal-utent u l-EUIPO **ma jggarantixxi l-ebda riżultat speċifiku** jew riżultat ibbażat fuq l-użu tal-informazzjoni pprovduta fuq dan is-sit web. Ir-riżultati tat-tfittxija **mhuma ppreżentati fl-ebda ordni ta' rakkomandazzjoni**. Dan is-sit web fih links għal **siti web ta' partijiet terzi oħrajn**. Tali links, li huma bla ħlas u disponibbli għall-pubbliku, huma biss għall-konvenjenza tal-utent jew tal-brawżer; l-EUIPO **ma jirrakkomandax, ma japprovax**, ma jiġġustifikax jew ma jassumix ir-responsabbiltà tal-kontenut jew tal-prattiki ta' dawn is-siti ta' partijiet terzi. L-EUIPO jista' jaġġorna, jimmodifika, jew ineħhi kwalunkwe informazzjoni fuq dan is-sit web mingħajr avviż minn qabel. Hija r-responsabbiltà tal-utent li jibqa' infurmat bi kwalunkwe bidla.